



### Stash Your Trash

1. Reduce the amount of packaging and plastic you take aboard.
2. Put a sturdy trash container on your boat.
3. Obey the law—always keep garbage on the boat for onshore disposal or recycling. Keep all trash on board while boating in inland and coastal waters.
4. Establish a boat rule that no trash gets thrown overboard—even cigarette butts.
5. Leave the water and marina cleaner than you found it—carefully pick up trash left by others.

### The Scoop on Poop

6. Use onshore restrooms before leaving shore.
7. Obey the law—keep untreated sewage out of all coastal and inland waters.
8. If your boat has a head, equip it with a USCG-approved Marine Sanitation Device: Type I, II or III.
9. Use enzyme deodorizers for holding tanks and portable toilets.

### Stop the Drops

10. Know how much fuel your tanks hold, and don't top off!
11. Make sure anyone fueling the boat knows which deck fill is for fuel.
12. Use oil absorbent pads to catch drips while handing the fuel nozzle between the dock and the boat.
13. Fill up your trailerboat's gas tanks while the boat is on the trailer, not in the water.

### Maintain Your Boat

14. Regularly scrub your decks with fresh water and a brush to reduce the need to use heavy cleaners.
15. Try to do large cleaning and maintenance jobs while the boat is out of the water.
16. Ask your marina or underwater diver to recycle used zincs.
17. Use a hard (non abrasive) anti-fouling paint if you plan on scrubbing the boat bottom while in the water.

### So Many Fish, So Little Time

18. Keep only those fish that you will eat today.
19. Practice catch and release techniques to ensure the survival of those fish you toss back.
20. Use circle hooks.
21. Wet hands or gloves before handling a fish you will release.



La  
**Rutina de Limpieza**  
 21 Ideas para navegar mejor

The BoatU.S. Foundation is a national nonprofit 501 (c)(3) organization that helps boaters be safer and better stewards of the environment.

**BoatU.S. Foundation**  
 880 South Pickett Street  
 Alexandria, VA 22304  
[www.boatus.com/foundation](http://www.boatus.com/foundation)

Printed on recycled paper.

Updated April 2004





### La basura, a la basura

1. Reduzca la cantidad de empaques y plásticos que lleve a bordo.
2. Ponga un basurero resistente en la embarcación.
3. Respete la ley; siempre conserve la basura en la embarcación para deshacerse de ella en tierra o reciclarla. Mantenga toda la basura a bordo al navegar en aguas interiores y costeras.
4. Prohíba que boten basura al mar, ni siquiera colillas de cigarrillo.
5. Deje el agua y el embarcadero más limpios que lo que los encontró; recoja cuidadosamente la basura que hayan dejado los demás.



### Los desechos donde corresponden

6. Use los baños en tierra antes de embarcarse.
7. Respete la ley; mantenga los desechos no tratados lejos de las aguas costeras e interiores.
8. Si su embarcación tiene un baño, equípelo con un dispositivo de desinfección aprobado por USCG para uso marino: Tipo I, II ó III.
9. Utilice desodorantes enzimáticos para los tanques y retretes portátiles.



### Evite los derrames

10. Conozca la capacidad de sus tanques de combustible, ¡y no la sobrepase!
11. Cerciórese de que quien cargue el combustible sepa cuál es el depósito de cubierta correspondiente.
12. Utilice almohadillas absorbentes de petróleo para absorber el goteo al manipular la tobera de combustible entre el muelle y la embarcación.
13. Llene los tanques de gasolina de la nave mientras ésta se encuentre en el remolque, no en el agua.



### Dé mantenimiento a su embarcación

14. Friegue frecuentemente las cubiertas con agua limpia y un cepillo para no tener que usar agentes químicos fuertes.
15. Intente hacer las labores de limpieza y mantenimiento principales cuando la embarcación no esté en el agua.
16. Pídale al encargado del embarcadero o de la zona subacuática que recicle las plan chas de zinc usadas.
17. Utilice pintura resistente anticorrosión (no ablativa) si piensa fregar el fondo de la embarcación mientras esté navegando.



### Tanto pescado y tan poco tiempo

18. Conserve sólo el pescado que comerá en el día.
19. Use las técnicas correctas de atrapar y soltar a fin de garantizar la supervivencia de los peces que va devolver al agua.
20. Utilice ganchos circulares.
21. Moje sus manos o guantes antes de manipular un pez que va a liberar.

La fundación BoatU.S. Foundation es una organización nacional 501(c)(3) sin fines de lucro que ayuda a los navegantes a evitar peligros y cuidar el medio ambiente.

[www.boatus.com/foundation](http://www.boatus.com/foundation)

Impreso en papel reciclado. Actualizado en abril de 2004



The  
**CLEAN ROUTINE**  
21 Ideas to Better Boating

**BoatU.S.  
Foundation**  
for Boating Safety & Clean Water